

Ośrodek leczenia układu pokarmowego Island Digestive Health Center Informacje dla pacjentów

Karta Praw Pacjenta

Zgodnie z przepisami prawa, osoba będąca pacjentem w ośrodku w stanie Nowy Jork jest uprawniona do:

Zrozumienia i korzystania z niniejszych praw. Jeśli z jakiegokolwiek przyczyny nie rozumie Pan/Pani treści lub potrzebuje pomocy, ośrodek MUSI zapewnić wsparcie, w tym tłumacza.

Otrzymania leczenia bez dyskryminacji z uwagi na rasę, kolor skóry, religię, płeć, pochodzenie, wiek, niepełnosprawność, orientację seksualną czy źródło płatności.

Otrzymania opieki świadczonej ze zrozumieniem i z szacunkiem, w czystym i bezpiecznym otoczeniu bez zbędnych ograniczeń.

W razie konieczności, otrzymania opieki w nagłych przypadkach.

Uzyskania informacji o nazwisku i stanowisku lekarza, który będzie prowadził pacjenta w ośrodku.

Poznania nazwisk, stanowisk i funkcji członków personelu ośrodka, zaangażowanych w opiekę nad pacjentem oraz odmówienia leczenia, badania czy obserwacji przez takie osoby.

Pokoju dla niepalących.

Otrzymania kompletnej informacji dotyczących diagnozy, leczenia i prognoz.

Otrzymania wszystkich informacji niezbędnych do udzielenia świadomej zgody na każdy proponowany zabieg lub leczenie. Informacje takie powinny obejmować możliwe zagrożenia i korzyści związane z zabiegiem lub leczeniem.

Otrzymania wszystkich informacji koniecznych do udzielenia świadomej zgody na odstąpienie od reanimacji. Pacjent ma również prawo wyznaczyć osobę, która udzieli takiej zgody, gdyby pacjent był zbyt chory, aby to uczynić. Dodatkowe informacje można znaleźć w broszurze „Odstąpienie od reanimacji - poradnik dla pacjentów i rodzin” (“Do Not Resuscitate Orders -A Guide for Patients and Families”).

Odmowy leczenia i otrzymania informacji, jakie może to przynieść skutki dla zdrowia.

Odmowy udziału w badaniu naukowym. Przy podejmowaniu decyzji o udziale w badaniu, pacjent ma prawo uzyskać pełne wyjaśnienia.

Zachowania prywatności podczas pobytu w ośrodku i poufności wszystkich informacji i danych dotyczących opieki nad pacjentem.

Udziału w podejmowaniu wszystkich decyzji dotyczących leczenia i wypisu z ośrodka. Ośrodek musi przekazać pacjentowi pisemny plan wypisu oraz pisemny opis dotyczący składania sprzeciwu odnośnie wypisu.

Bezpłatnego przeglądania własnej dokumentacji medycznej. Uzyskania kopii własnej dokumentacji medycznej, za którą ośrodek może obciążyć pacjenta uzasadnioną opłatą. Nie można odmówić wydania kopii dokumentacji pacjentowi wyłącznie dlatego, że pacjent nie jest w stanie za nią zapłacić.

Uzyskania faktury w rozbiciu na poszczególne pozycje i wyjaśnienia wszystkich opłat.

Składania skarg, bez obaw o działania represyjne, odnośnie otrzymywanej opieki i usług oraz uzyskania, na wniosek, pisemnej odpowiedzi od ośrodka. W przypadku, gdyby odpowiedź ośrodka była niezadowolająca, można złożyć skargę do Urzędu ds. Zdrowia w stanie Nowy Jork, tj. New York State Health Department. Ośrodek musi podać pacjentowi numer telefonu do State Health Department.

Upoważnienia członków rodziny i innych osób dorosłych, którzy będą posiadali pierwszeństwo odwiedzin w zależności od zdolności pacjenta do przyjmowania odwiedzających.

Poinformowania o swoich zamiarach odnośnie przekazania organów. Swoje zamiary można udokumentować za pośrednictwem pełnomocnika ds. opieki zdrowotnej lub na karcie dawcy dostępnej w ośrodku.

Obowiązki pacjenta

Podczas świadczenia opieki, Ośrodek ma prawo oczekiwać określonego zachowania ze strony pacjentów oraz osób im bliskich i przyjaciół, które jest uznawane za rozsądne i odpowiedzialne w kontekście charakteru choroby pacjenta.

Pacjenci mają następujące obowiązki:

Pacjent ma obowiązek przekazać, wedle swojej najlepszej wiedzy, dokładne i pełne informacje dotyczące aktualnych dolegliwości, występujących w przeszłości chorób, hospitalizacji, leków oraz innych kwestii związanych ze zdrowiem. Pacjent ma obowiązek zgłaszać nieoczekiwane zmiany stanu zdrowia odpowiedniemu lekarzowi. Pacjent ma obowiązek poinformować, czy dobrze rozumie rozważany tok postępowania i stawiane mu oczekiwania.

Pacjent odpowiada za przestrzeganie planu leczenia zaleconego przez lekarza prowadzącego. Może to obejmować postępowanie zgodnie z instrukcjami pielęgniarek i powiązanego personelu medycznego podczas realizowania skoordynowanego planu opieki i wdrażania zaleceń lekarza prowadzącego,

a także podczas egzekwowania przez takie osoby obowiązujących w ośrodku zasad i regulacji. Pacjent odpowiada za dotrzymanie terminów wizyt, a w przypadku niemożności dotrzymania terminu z jakiegokolwiek przyczyny, za zawiadomienie o tym lekarza prowadzącego lub ośrodka.

Oczekuje się, że pacjent będzie zadawał pytania, jeśli nie rozumie informacji lub instrukcji. Jeśli zdaniem pacjenta nie jest on w stanie przestrzegać swojego planu leczenia, musi poinformować swojego lekarza.

Pacjent odpowiada za własne działania w przypadku odmowy leczenia lub nieprzestrzegania zaleceń lekarza.

Pacjent ma obowiązek uczestniczyć i współpracować w zakresie realizacji swoich zobowiązań płatniczych związanych z opieką zdrowotną.

Pacjent ma obowiązek przestrzegać zasad i regulacji ośrodka dotyczących opieki nad pacjentem i jego zachowania.

Pacjent ma obowiązek wykazać zrozumienie dla praw pozostałych pacjentów i personelu ośrodka i pomagać w kontrolowaniu poziomu hałasu, palenia i liczby odwiedzających. Pacjent ma obowiązek szanować przedmioty będące własnością innych osób oraz ośrodka.

Dyspozycje pacjentów

Zgodnie z prawem stanu Nowy Jork, ośrodek musi poinformować pacjenta, że nie ma obowiązku respektowania i nie respektuje dyspozycji zawartych w odstępniach od reanimacji (do not resuscitate, DNR). Respektujemy pełnomocnictwa dotyczące opieki zdrowotnej.

W przypadku wystąpienia komplikacji u pacjenta, personel ośrodka będzie zawsze podejmował próbę reanimacji pacjenta i przeniesie pacjenta do innego ośrodka w przypadku pogorszenia stanu zdrowia. Jeśli pacjent przekaze dyspozycję, jej egzemplarz zostanie umieszczony w dokumentacji medycznej pacjenta i zostanie przekazany wraz z pacjentem, gdyby lekarz pacjenta zalecił zmianę ośrodka.

W każdym momencie, pacjent lub jego pełnomocnik mogą uzyskać wszelkie informacje potrzebne do udzielenia świadomej zgody przed jakimkolwiek leczeniem lub zabiegiem.

Aby zagwarantować, że ten ośrodek służy lokalnej społeczności, w ośrodku udostępniane są informacje dotyczące dyspozycji pacjentów.

Zawiadomienie pacjentów o przysługujących im prawach

Każdy pacjent ośrodka zostanie poinformowany o przysługujących mu prawach w następujący sposób:

- Pisemne zawiadomienie, przekazane przed operacją w języku i w formie zrozumiałych dla pacjenta.
- Informacja ustna, przekazana przed operacją w języku i w formie zrozumiałych dla pacjenta.
- Wywieszane zawiadomienie widoczne dla pacjentów i ich rodzin oczekujących na leczenie.

Udziały lekarzy

Lekarz pacjenta może posiadać finansowe lub własnościowe udziały w tym ośrodku. Na życzenie udostępniona zostanie lista właścicieli.

Opiekun pacjenta

Opiekun pacjenta, jego najbliżsi lub osoba prawnie upoważniona są uprawnieni do egzekucji wskazanych praw w imieniu pacjenta, w zakresie dozwolonym przez prawo, jeśli:

- odnośnie pacjenta wydano orzeczenie o braku zdolności do czynności prawnych, na podstawie obowiązujących przepisów;
- pacjent wyznaczył przedstawiciela prawnego do działania w jego imieniu;
- pacjent jest osobą nieletnią.

Skargi pacjentów

Zachęca się pacjentów i ich rodziny do pomocy ośrodkowi w zrozumieniu potrzeb pacjentów poprzez przekazywanie opinii zwrotnej, sugestii, uwag i/lub skarg odnośnie usług, a także swoich oczekiwań.

Reklamacje lub skargi należy zgłaszać kontaktując się z ośrodkiem i/lub rzecznikiem pacjentów w New York State Department of Health lub Medicare (numery podano w niniejszej ulotce). Ośrodek udzieli odpowiedzi w ciągu 30 dni na piśmie, jeśli poprosi o to pacjent, informując o wnioskach po rozpatrzeniu sprawy.

Osoby kontaktowe

Kim Koos
Island Digestive Health Center
471 Montauk Highway
West Islip, New York 11795
(631) 376-2260

New York Department of Health's Office of Health Systems Management
Skrzynka odbiorcza: CA/DCS
Empire State Plaza
Albany, New York 12237
Telefon: 1-800-804-5447
www.health.ny.gov/facilities/hospital/complaint/complaintform.html

Medicare Beneficiary Ombudsman

Telefon: 1-800-MEDICARE

www.medicare.gov/claims-andappeals/medicare-rights/get-help/ombudsman.html

W przypadku obaw dotyczących bezpieczeństwa pacjenta i jakości usług, które zdaniem pacjenta nie zostały należycie rozpatrzone przez administratora ośrodka, można skontaktować się również z Komisją Wspólną pod adresem:

E-mail: complaint@jointcommission.org

Faks: 630-792-5636

Adres korespondencyjny: Office of Quality Monitoring

The Joint Commission

One Renaissance Boulevard

Oakbrook Terrace, Illinois 60181